



GAMA CONCEPT 2018

# BODART & GONAY

Establecida en 1957, Bodart & Gonay siempre ha tenido la pasión del trabajo bien hecho.

Conceptora de la primera estufa para chimenea a los finales de los años 70, después de haber vendido millares de hogares tradicionales de leña durante la primera crisis petrolera, nunca ha parado de modernizar sus aparatos desde entonces.

Su objetivo es ofrecer a todos una elección rica en design gracias a su amplia gama de hogares empotrables, y al mismo tiempo atender las normas cada vez más estrictas en relación con la calidad de la combustión y los lanzamientos a la atmósfera.

Todo eso para que disfruten del placer del fuego...





# GAMA CONCEPT

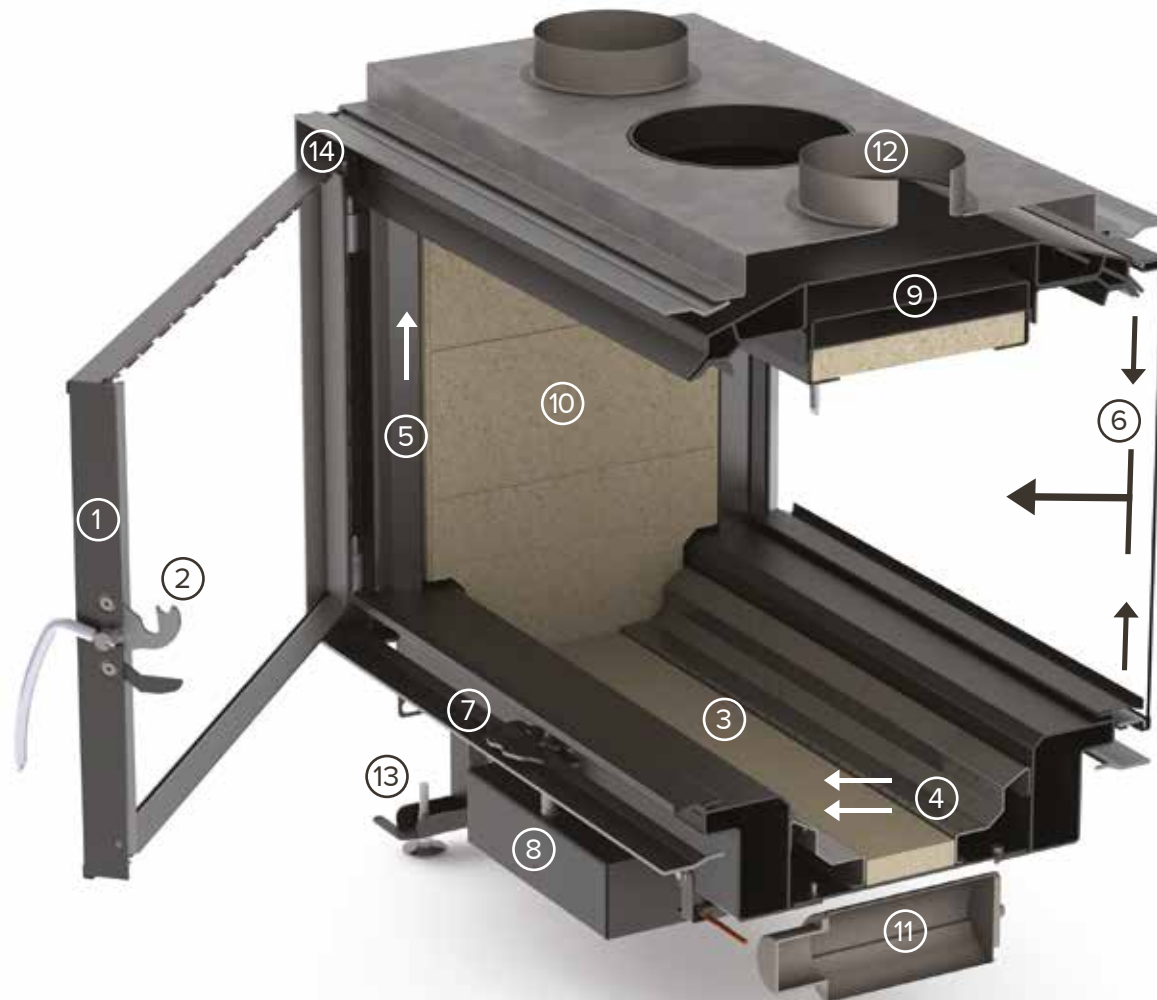
*Esta nueva generación de hogares de leña es un concentrado de know-how de Bodart & Gonay, que durante 60 años innova y aplica las técnicas más potentes para el diseño de chimeneas extremadamente robustas y siempre más eficientes. La culminación de toda esta investigación es la creación de la gama Concept. El desafío fue difícil de alcanzar:*

- **GRAN VISIÓN DEL FUEGO** : Las llamas de gran tamaño dejan muy poco espacio para la estructura metálica de la chimenea y la puerta.
- **CRISTAL LIMPIO** : una doble extracción del humo permanente del cristal, combinada con una combustión casi total garantiza una visión clara de las llamas.
- **DISEÑO SOBRIO** : Los controles del aparato son extremadamente discretos, aunque muy fáciles de manejar.
- **FÁCIL DE USAR**: un simple registro manual permite elegir una intensidad de fuego adaptada a las necesidades del momento. La regulación automática del termostato modula la entrada de aire para que esta contribución de calorías se mantenga estable.
- **FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO** : Si la ventilación es una comodidad esencial para distribuir el calor uniformemente en la habitación, es silenciosa o inaudible. La elección de los ventiladores de última generación, los mejores y más silenciosos del mercado, junto con la capacidad de hacer fuego con ventilación apagada cuando no es necesario, garantiza este precioso silencio.



- **AMPLIA GAMA DE POTENCIA** : Mientras que algunos buscan un medio de calefacción de baja potencia para un edificio reciente y muy aislado, otros buscan chimeneas poderosas que puedan calentar casas grandes, con grandes volúmenes. La gama de CONCEPT ofrece una amplia gama de potencias (4 a 18 Kw).
- **APARATOS ESTANCOS** : Los edificios nuevos y totalmente aislados requieren dispositivos de leña estancos que lleven el aire de combustión directamente al exterior o al aire libre.
- **ALTA EFICIENCIA, COMBUSTIÓN CASI COMPLETA, MUY POCAS PARTÍCULAS EMITIDAS** : para cumplir con los estándares cada vez más estrictos, así como con la creciente demanda de los clientes que desean calentarse de forma respetuosa con el medio ambiente, hemos estudiado en particular la combustión de los Concept. Un deflector ajustable permite la máxima recuperación de calor y la adaptación del Concept al tiro de la chimenea.

# THE CONCEPT



## « THE CONCEPT »: los 14 destacados de la gama.

1 - La estructura de la puerta está detrás del cristal, y las jambas de la puerta están inclinadas hacia adentro. Esta es la identidad visual de esta gama de aparatos y maximiza la vista del fuego. Gracias a su sistema de cierre discreto y mango extraíble, la fachada ofrece una vista clara del fuego.

2 - El nuevo sistema de cerrada de dos posiciones permite que la puerta queda entreabierta al inicio para evitar la condensación en el cristal.

3 - La cámara de combustión ha sido optimizada, es profunda, escalonada, lo que permite concentrar la combustión encendida en el centro del hogar. Esto ofrece una mayor flexibilidad de operación. La entrada de aire puede hacerse por debajo o por atrás (disponible para simples caras)

4 - El aire primario se coloca por debajo de la cama de combustión en dos niveles diferentes, para asegurar una fácil ignición y un suministro de aire controlado durante todo el ciclo de combustión. Los canales de aire primarios de inoxidable están fácilmente extraíbles.

5 - El aire secundario y el aire de extracción de humos se calientan a través de los canales de aire que rodean a la cámara de combustión.

6 - El aire de extracción de humos así calentado se lleva por debajo y por encima del cristal. Los deflectores permiten que este aire sea guiado sobre el cristal para asegurar un vidrio limpio. Estas dos cortinas de aire se encuentran a media altura y luego actúan como aire secundario para garantizar la combustión total.

7 - El sistema de control permite que un solo control ajuste el nivel de potencia del dispositivo. Las indicaciones claras «+» y «-» simplifican el uso y la gestión del fuego. Este mando permanece frío y quiere ser discreto pero efectivo.

8 - El termostato gestiona el aire primario. Permite la configuración del fuego y protege el dispositivo de posibles sobrecalentamientos.

9 - El deflector ajustable permite devolver el calor máximo a la base de combustión, guiar los gases con el fin de aumentar la eficiencia del aparato y adaptar la chimenea al tiro de la chimenea.

10 - El interior de la unidad está disponible en Skamolex (vermiculit a) o metal negro.

11 - Los dos ventiladores (disponibles como opción) están equipados con motores de corriente continuo de última generación. Estos motores consumen poca energía y son particularmente silenciosos. El sistema de gestión automática de los ventiladores asegura el inicio automático y la variación automática. El selector de velocidad permite al usuario elegir entre 3 modos de funcionamiento, incluido un modo «0» en que el ventilador solo se enciende en caso de sobrecalentamiento. Un interruptor de puerta corta la ventilación cuando la puerta está abierta.

12 - Las dos salidas de aire caliente permiten la conexión de tubos para difundir el calor producido a dentro de la casa.

13 - Los pies resistentes permiten ajustar con precisión la altura de la chimenea.

14 - Los marcos están disponibles en varias versiones, y ahora se pueden colocar y ajustar después de la finalización de la cobertura.

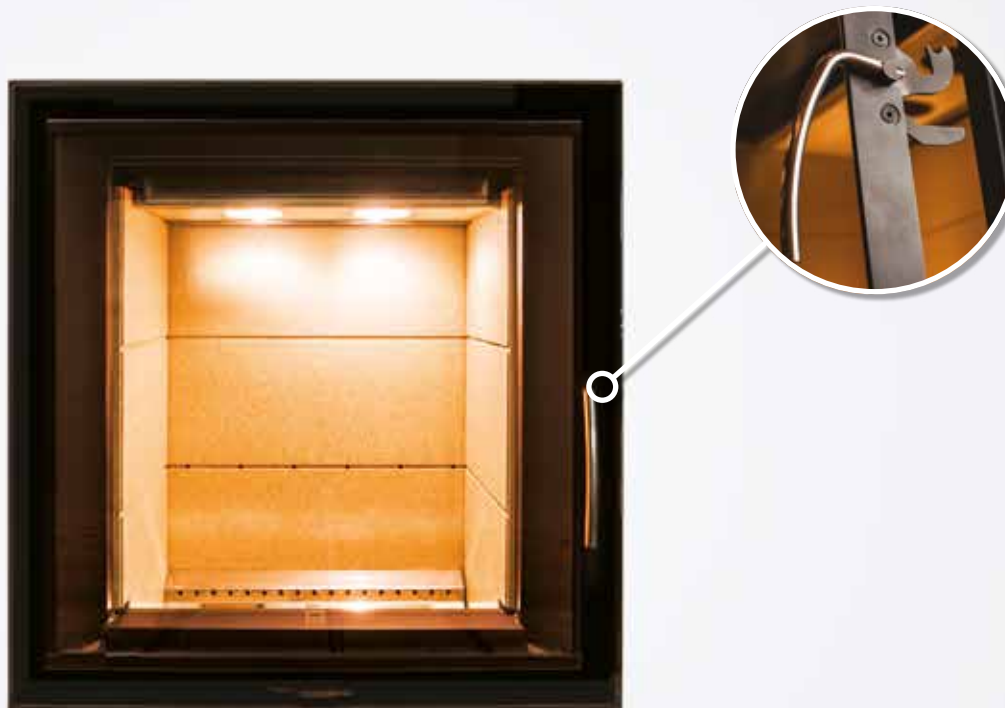


# CONCEPT 540

## *Encendido fácil*

El mecanismo de cierre de la puerta permite un bloqueo de la misma en posición ligeramente abierta.

Esta entrada de aire complementaria permite una ignición más fácil. Cuando la leña esté inflamada, cierre bien la puerta colocándola a la segunda posición.



*Cada característica técnica mencionada de la página 6 hasta la página 16 es válida para toda la gama Concept*



# CONCEPT 540 DF

## *Superficie de cristal*

El diseño único de la puerta Concept maximiza la superficie de vidrio. La estructura de metal es extremadamente discreta. Incluso el pequeño Concept 540 ofrece una visión ya impresionante de las llamas.



# CONCEPT 540 V

## *Silencio de una chimenea sin ventilación*

El Concept funciona perfectamente sin la ayuda de un ventilador.

Esta instalación es preferible si la casa está altamente aislada o equipada con una ventilación de doble flujo, que distribuirá muy bien el calor producido.





# CONCEPT 540 V DF

## *Excepcional silencio de ventilación*

Para favorecer una mejor distribución del calor en la sala, el Concept puede equiparse opcionalmente con una ventilación particularmente silenciosa y económica, su consumo de energía no superará los 12 vatios a la velocidad máxima.

Optamos por una nueva generación de ventiladores, que juntos con una administración electrónica traen un silencio de operación que nunca se había logrado.

- Posición 0 : la ventilación puede permanecer en reposo para un silencio total. Si la temperatura se eleva demasiado, la ventilación comenzará automáticamente a eliminar el exceso de calor. La chimenea y la cobertura que lo rodea están protegidas contra el sobrecalentamiento.
- Posición 1 : Ud. opta por una baja velocidad de ventilación y un gran silencio de operación.
- Posición 2 : ¡ Ud. necesita elevar rápidamente la temperatura de la habitación! Entonces opta por un gran flujo de ventilación.



*Cada característica técnica mencionada de la página 6 hasta la página 16 es válida para toda la gama Concept*

# CONCEPT 690

## *Cristal limpio*

Los vidrios del Concept se ensucian muy poco.

Están protegidos por una doble cortina de aire que, asociada a una combustión casi total, deja un vidrio limpio, que requiere un mínimo de mantenimiento.





# CONCEPT 690 DF

## *Regulación manual y automática del fuego*

El fuego se regula fácilmente girando el control hacia el + o el -. Elegimos la intensidad del fuego.

Luego el termostato lo regula automáticamente para mantener un régimen constante y, por lo tanto, un confort térmico óptimo.

Un pasaje de aire mantiene este control frío, por lo que puede operarse sin herramientas ni guantes.

La discreción de este mando es también uno de los aspectos más destacados de la gama Concept.





# CONCEPT 790

## *Elección del material interior:*

Dos interiores diferentes le permiten dar al Concept el acabado que mejor se adapta a su decoración.

O bien opta por Skamolex, con su acabado claro que le dará un fuego brillante.

O prefieres la sobriedad del metal antracita.



# CONCEPT 790 DF

## *Marcos decorativos*

La gama Concept ofrece marcos discretos y estéticos.

Para un acabado perfecto, son ajustables en profundidad.

- Marco de 4 mm: acabado minimalista
- Marco de 30 mm: una cubierta de mampostería, con una presencia más asertiva.

Su montaje en ángulos agudos, sin embargo, le da un aspeto ligero.



# CONCEPT 790 V

## *Manija de puerta elegante y retráctil*

Este elegante manija hace que sea fácil abrir la puerta.

Se puede quitar fácilmente, para una estética aún más pura..., o por seguridad, para evitar que los niños tengan acceso al fuego sin vigilancia.



*Cada característica técnica mencionada de la página 6 hasta la página 16 es válida para toda la gama Concept*



# CONCEPT 920

## *Deflector ajustable*

Contribuye en una alta eficiencia del Concept y en una recuperación de calor óptima.

El ajuste del deflector permite adaptar perfectamente el Concept al tiro de la chimenea.

Es esencial para que un hogar dé el máximo rendimiento en todas las situaciones.

Se desmonta fácilmente para la limpieza de la chimenea.



# CONCEPT 920 DF

## *Fácil eliminación de cenizas*

Un colector con tapa, del ancho de la base del Concept permite una fácil recuperación de las cenizas.

¡ Apenas un pasaje y se eliminan todas las cenizas!



*Cada característica técnica mencionada de la página 6 hasta la página 16 es válida para toda la gama Concept*

# KONTURO

Revestimiento de metal para todos los Concept de simple y doble cara.

## *Minimalista y elegante*

Solo la puerta está visible: la parte técnica está oculta por una base personalizada.





# KONTURO COMPACT

Revestimiento de metal para todos los Concept de simple o doble cara.

## *Revestimientos discretos, integrando la parte técnica*

Por lo tanto, pueden colocarse directamente en el suelo.

La admisión de aire de combustión siempre está posible por debajo del Konturo Compact.





## KONTURO PLUS

Revestimiento de metal para todos los Concept de simple o doble cara (excepto 540 V y 540 V DF).

La opción «kit de aire exterior» permite una conexión a través de la base del revestimiento para lograr una entrada de aire de combustión estanca directamente hacia el exterior.

Esta opción está completamente integrada en la base Konturo Plus, sin alterar su estética.

# KONTURO MURO

Revestimiento metálico para todos los Concept de simple cara (excepto 540 V).

Una toma de aire de combustión estanca directamente al exterior está posible en la parte posterior del Konturo Muro.

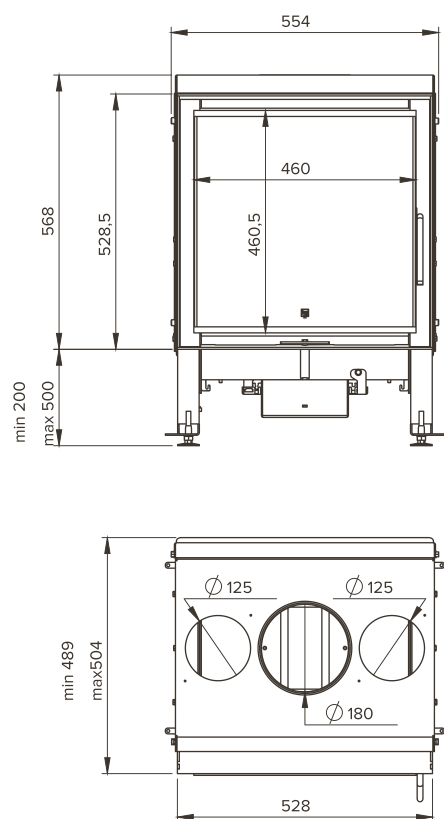
Esta opción está completamente integrada en la base de Konturo Muro, sin alterar su estética.



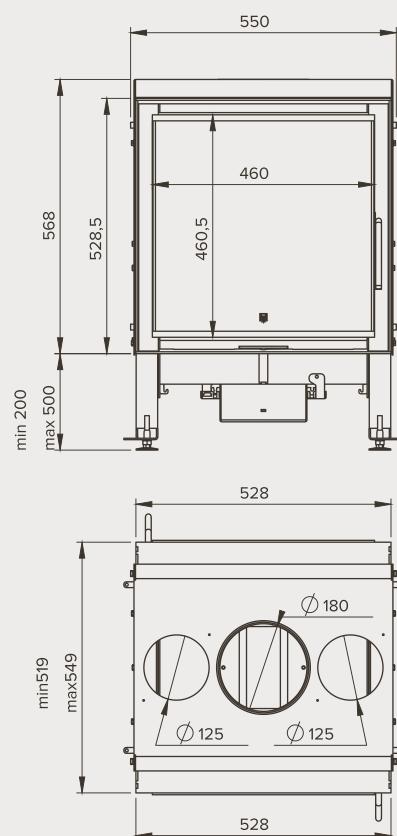


# DIMENSIONES CONCEPT

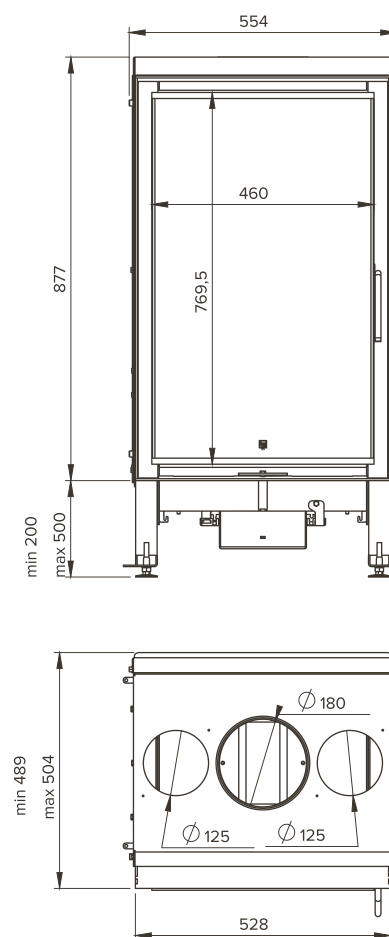
CONCEPT 540



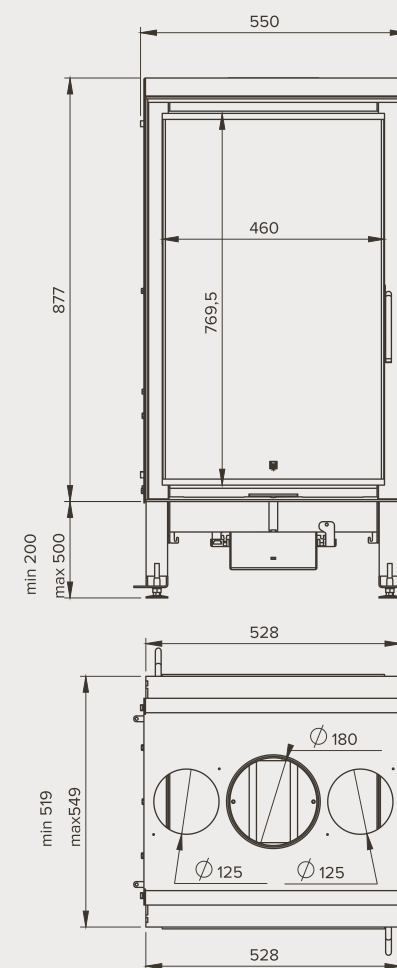
CONCEPT 540 DF



CONCEPT 540 V



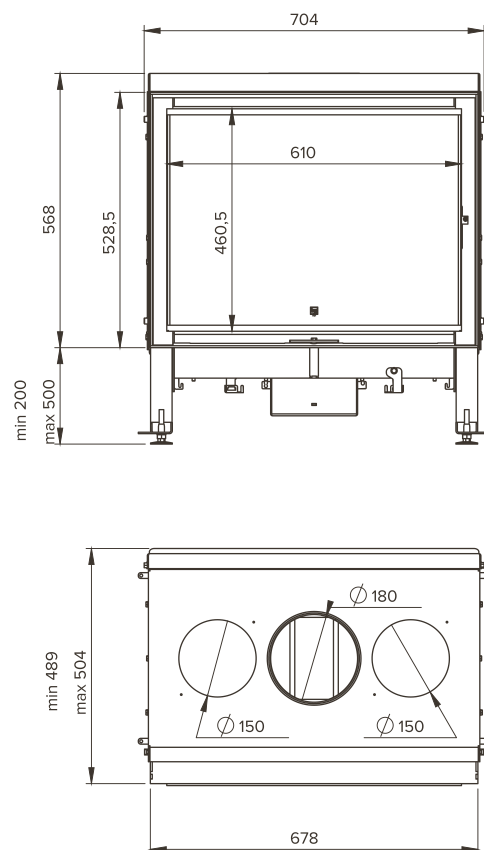
CONCEPT 540 V DF



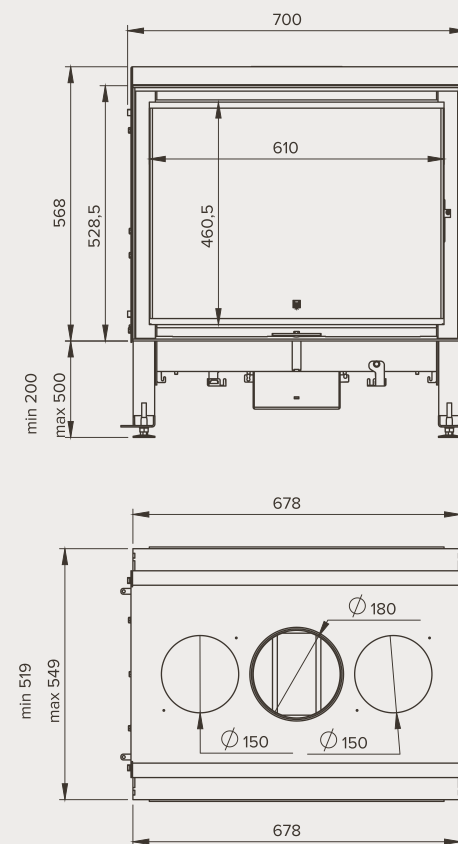
Toma de aire exterior Ø 125

# DIMENSIONES CONCEPT

CONCEPT 690

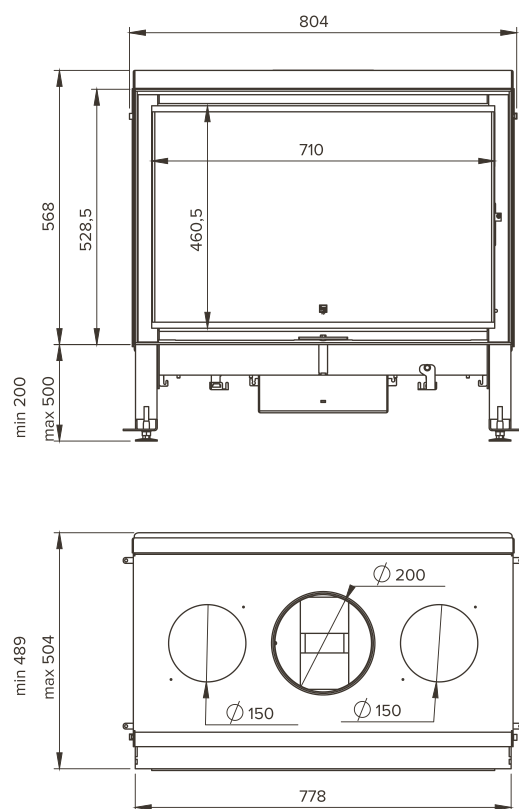


CONCEPT 690 DF

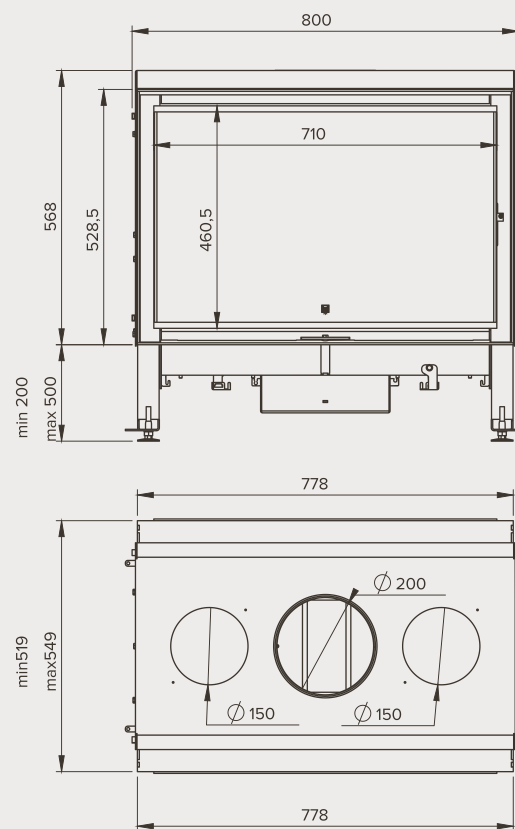


Toma de aire exterior  $\varnothing 125$

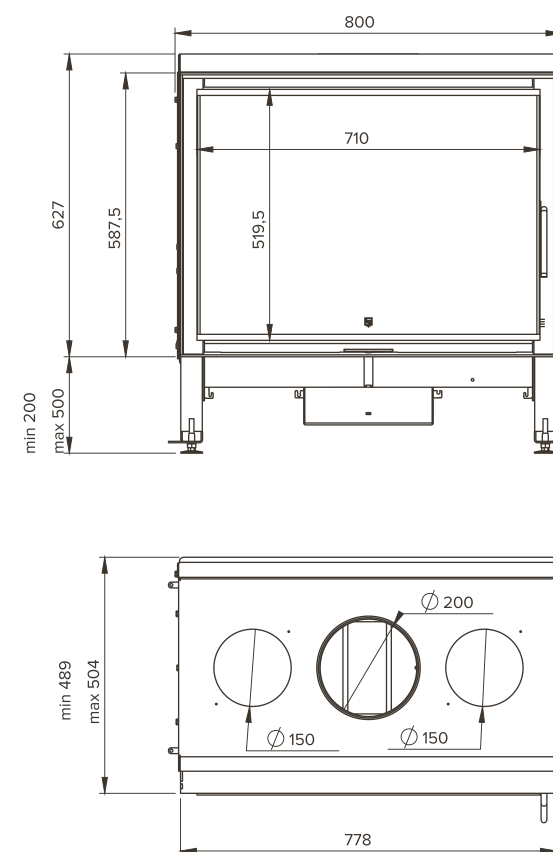
## CONCEPT 790



## CONCEPT 790 DF



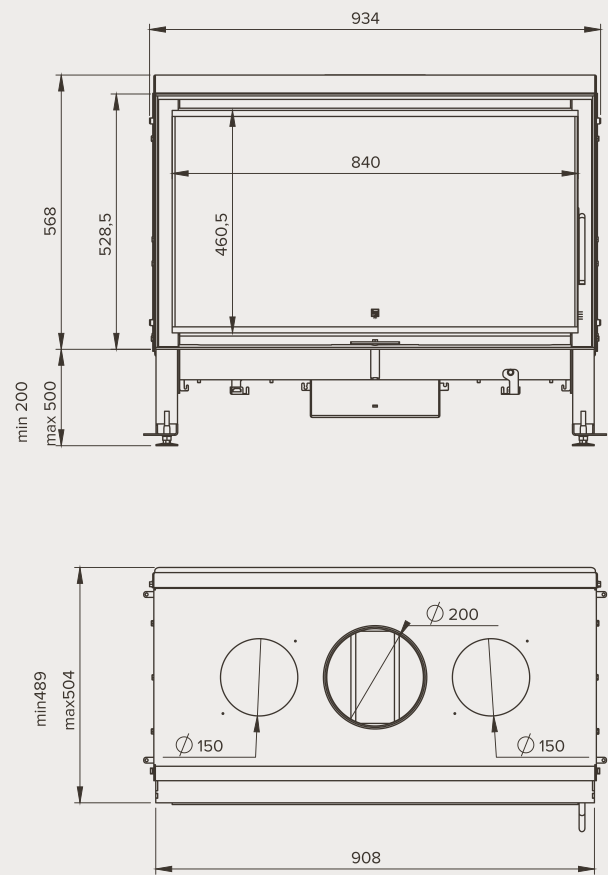
## CONCEPT 790 V



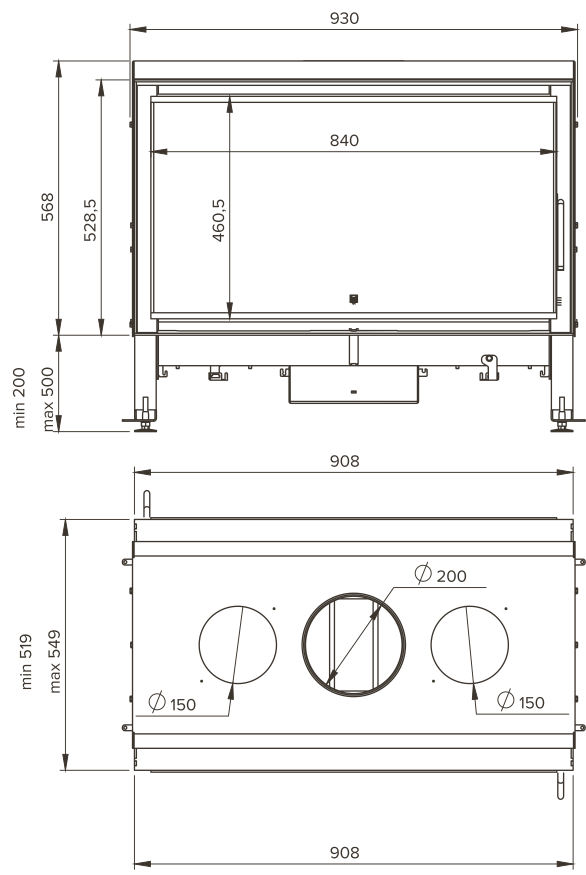
Toma de aire exterior  $\varnothing 125$

# DIMENSIONES CONCEPT

CONCEPT 920



CONCEPT 920 DF

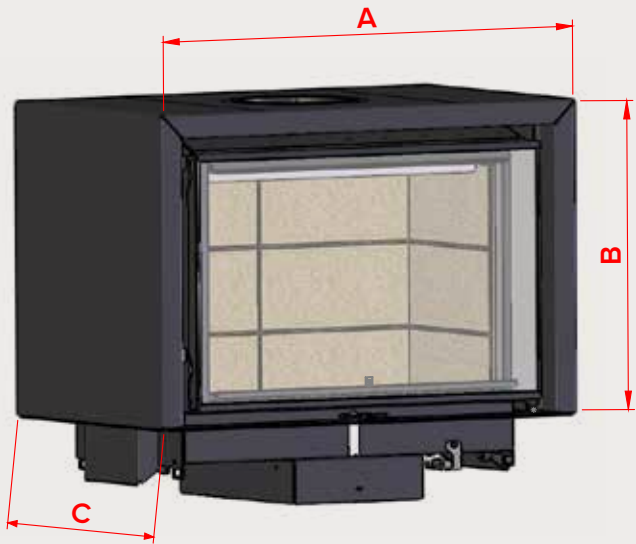


Toma de aire exterior Ø 125



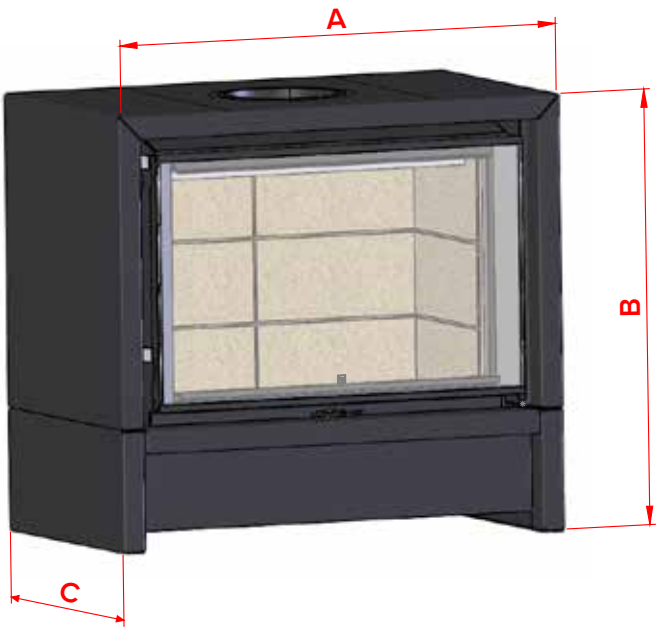
# DIMENSIONES KONTURO

KONTURO SF & DF



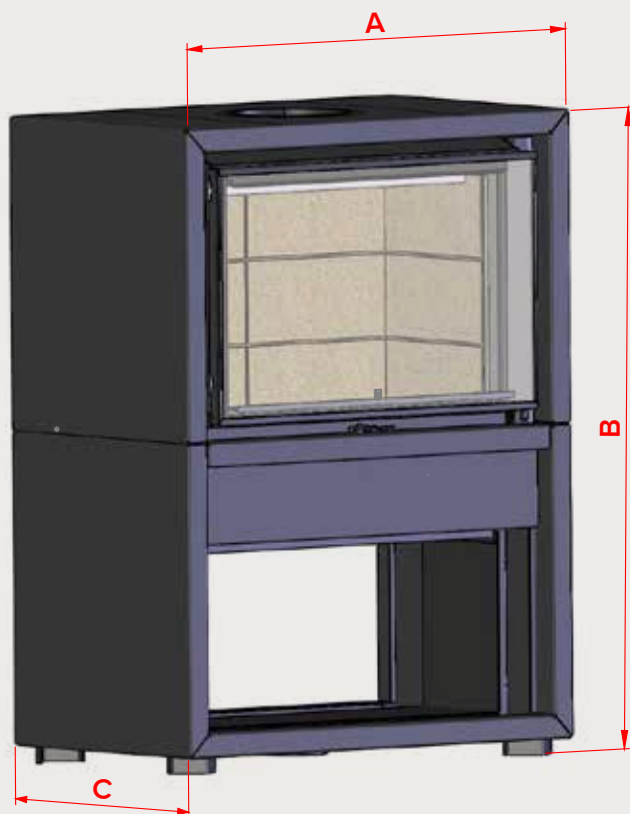
	540	540 V	690	790	790 V	920
A	606 mm	606 mm	756 mm	856 mm	856 mm	986 mm
B	566 mm	875 mm	566 mm	566 mm	625 mm	566 mm
C	526 mm	526 mm	526 mm	526 mm	526 mm	526 mm

KONTURO COMPACT SF & DF



	540	540 V	690	790	790 V	920
A	606 mm	606 mm	751 mm	851 mm	851 mm	981 mm
B	783 mm	1100 mm	783 mm	783 mm	842 mm	783 mm
C	526 mm	526 mm	526 mm	526 mm	526 mm	526 mm

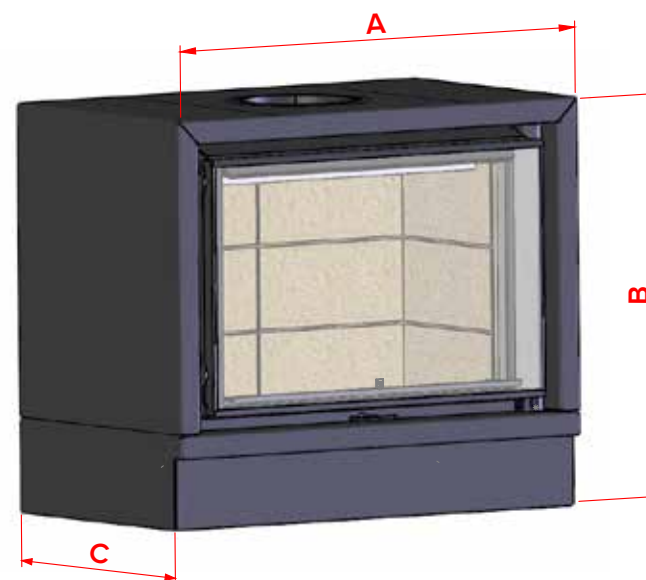
## KONTURO PLUS SF & DF



	540	690	790	790 V	920
A	606 mm	756 mm	856 mm	856 mm	986 mm
B	1156 mm	1156 mm	1156 mm	1215 mm	1156 mm
C	526 mm	526mm	526 mm	526 mm	526 mm

Kit de aire exterior opcionalmente disponible para Konturo Plus

## KONTURO MURO SF



	540	690	790	790 V	920
A	606 mm	756 mm	856 mm	856 mm	986 mm
B	734 mm	734 mm	734 mm	793 mm	734 mm
C	526 mm	526mm	526 mm	526 mm	526 mm

## GRÁFICO DE RENDIMIENTO

	540 SF	540 DF	540 V SF	540 V DF	690 SF	690 DF	790 SF	790 DF	790 V SF	920 SF	920 DF
Rango de uso (KW)	4 à 8 kW	4 à 8 kW	5 à 12 kW	5 à 12 kW	6 à 12 kW	6 à 12 kW	7 à 14 kW	7 à 14 kW	7 à 14 kW	8 à 18 kW	8 à 18 kW
Aprobaciones	Fase III A.R 12/10/10 (Bélgica) - Llama verde 7 * / Índice medioambiental: 0,4 (Francia) - EN 13229 (Norma europea)										

## GRÁFICO DE OPCIONES

✓: Opción para elegir - gratis €: Opción bajo coste

		540 SF	540 DF	540 V SF	540 V DF	690 SF	690 DF	790 SF	790 DF	790 V SF	920 SF	920 DF
Interior	Skamolex	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Metal	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Marco	4 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	30 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kit de ventilación		€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Kit Para leñas		€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€

Los textos, ilustraciones, fotos y características contenidos en este catálogo no son contractuales y corresponden a los datos actuales en el momento de impresión. BGFIREs se reserva el derecho de realizar las modificaciones necesarias sin previo aviso en el contexto de desarrollos técnicos posteriores.



BODART & GONAY

Rue de Lambinon, 3 - Parc artisanal de Harzé - 4920 Harzé - Belgique

[www.bgfires.com](http://www.bgfires.com)